



VERARBEITUNGSANLEITUNG

VERARBEITUNGSHINWEISE FÜR PTC STONE - DESIGN BETON ROLLEN

PTC STONE - Design Beton Rollen entsprechen dem aktuellen Stand der Technik. Um beste Verarbeitungsergebnisse zu erzielen und zum Erhalt der Gewährleistung müssen die allgemein gültigen Normen und Vorschriften eingehalten werden.

!! Lesen Sie die Verarbeitungsanleitung vor der Verarbeitung vollständig durch.

VORBEREITUNG

Vor der Verarbeitung ist eine Feuchteprüfung durchzuführen. Dies kann mit einem elektronischen Messgerät erfolgen. Um einen ersten Hinweis zu erhalten, kann auch ein Folientest durchgeführt werden.

WARENPRÜFUNG VOR DER VERARBEITUNG:

Kontrollieren Sie die Ware vor der Verarbeitung und bei Tageslicht auf Material- und Transportschäden. Sollten bei der Verarbeitung Mängel erkennbar werden, so ist die Weiterverarbeitung sofort einzustellen, damit die Ware begutachtet oder ggf. umgetauscht werden kann. Spätere Beanstandungen werden nicht anerkannt.

LAGERUNG UND AKKLIMATISIERUNG:

Bevor Sie Naturdesigntapete PTC STONE verarbeiten, müssen Sie die Rollen über einen Zeitraum von mindestens 48 Stunden in den zu verarbeitenden Räumen oder in angrenzenden Räumen mit gleichem Raumklima lagern, damit sich das Material akklimatisieren kann. Lagern Sie die Rollen stets liegend.

TRANSPORT:

Die Bahnen sollten stets flach liegend und auf den Kern gerollt transportiert und bei mindestens 10°C trocken gelagert werden.

Die folgenden raumklimatischen Bedingungen sind mindestens 48 Stunden vor und mindestens weitere 72 Stunden nach der Verarbeitung einzuhalten:

Raumtemperatur : Min. 18 °C – max. 26°C

Raumluftfeuchte : 45% bis max. 65% rel. Luftfeuchtigkeit

UNTERGRÜNDE:

Der Untergrund muss dauerhaft trocken, fest, tragfähig, eben, gleichmäßig saugfähig, sauber und glatt sein. Für das Verarbeiten von Naturdesigntapete Variano Neo gelten die einschlägigen nationalen Normen und Richtlinien, technischen Verweise sowie die anerkannten Regeln des Fachs. In Deutschland sind insbesondere folgende Richtlinien zu beachten: u.a. DIN 18366 sowie die BGV und BFS Merkblätter.

.../2



Ambiente Concepts Srl
Comuna Lazareni 38
417313 Sat Miheleu - Romania
Phone: +43 680 1304454

E-Mail: office@ambiente-concepts.com





VERARBEITUNGSANLEITUNG

UNTERGRUNDBESCHAFFENHEIT:

1. Mineralische Untergründe müssen fest, dauerhaft trocken, ausreichend tragfähig und frei von Staub, Lösungsmitteln, Farbe, Wachs, Fett und Öl sein.
2. Neu mineralische Untergründe müssen ausreichend trocken und vorbehandelt sein. Die Verantwortung hierfür liegt beim Verarbeiter!
3. Löcher, Risse und andere Beschädigungen müssen vor der Verarbeitung mit geeigneten Materialien geschlossen werden.
4. Nicht saugende Untergründe bedürfen einer speziellen Untergrundvorbereitung oder einen speziellen Klebstoff.
5. Stark saugende Untergründe müssen mit einer lösemittelfreien Grundierung vorbehandelt werden.
6. Sehr glatte Flächen müssen mit einem lösemittelfreiem Haftgrund vorbehandelt werden.
7. Alle Untergründe müssen in Qualitätsstufe Q4 vorbereitet sein

ALTBELÄGE:

Alle Altbeläge sind Grundsätzlich zu entfernen.

Auch bei PTC STONE - Design Beton Rollen, ist die richtige Vorbereitung des Untergrundes ein wesentlicher Bestandteil einer erfolgreichen Installation. Rauheit oder Unebenheiten des Untergrunds können sich durch den neuen Wandbelag drücken und zu optischen Beeinträchtigungen führen.

VERARBEITUNG:

Untergrundvorbereitung:

Bei nicht tapezierfähigen Untergründen ist eine Vorbehandlung gemäß DIN 18366 notwendig. Stark saugende Untergründe sind mit lösemittelfreien Grundbeschichtungsstoffen zu grundieren, um die Saugfähigkeit anzugleichen oder zu verringern. Nichtsaugende Untergründe müssen aufgeraut und mit einer entsprechenden Haftbrücke versehen werden bzw. muss vor der Verklebung ein Makulaturvlies aufgebracht werden.

Anmischen des Variano Neo Kleisters:

Kleistergranulat in ca. 2,5 Liter Wasser einrühren und 15 Minuten stehen lassen. Im Anschluss nochmals kräftig durchschlagen. Kleister nicht im Nassbereich und ausschließlich im Innenbereich verwenden.

TAPEZIEREN:

Wir empfehlen die Bahnen vor der Verklebung nochmals trocken anzupassen. Die Bahnen werden von der Rückseite mit einem Cuttermesser auf das gewünschte Maß zugeschnitten. Nun kann der Kleister auf die Wand aufgebracht werden. Durch erwärmen mit einem Heißluftfön kann man PTC STONE um Ecken biegen. Anschließend, können die Bahnen in beliebiger Richtung verklebt werden. Hierbei werden die Bahnen mit einer Moosgummiwalze oder Tapezierbürste von der Mitte heraus Blasenfrei angedrückt.

Die unversiegelten Bahnen eignen sich für alle normal beanspruchten Flächen. Auf Flächen mit erhöhter Feuchtigkeitsbeaufschlagung können Sie mit der Versiegelung Hardprotect einen zusätzlichen Spritzschutz herstellen. Diese wird einfach mit einer kleinen Universalrolle aufgetragen. Hierdurch kann es zu leichten Farbveränderungen kommen. Wir empfehlen Ihnen daher vorher eine Probe anzulegen.



VERARBEITUNGSWEISEN:

Various processing methods / Grande molteplicité d'utilisations / Istruzioni di applicazione dettagliate

Erfahren Sie, wie Wände mit PTC STONE individuell gestaltet werden können. Die einzelnen Bahnen können auf Stoß oder mit unterschiedlich breiten Fugen geklebt werden und auch mit verschiedenen Gestaltungsvariationen verarbeitet werden.

Find out how walls can be given an individual look with PTC STONE. The individual lengths can be fixed as butt joints or with joints of different widths and can also be processed with different design variations.

Découvrez comment aménager individuellement les murs avec PTC STONE. Les lés peuvent être collés en bout à bout ou en laissant des joints de différente largeur. Vous pouvez également les utiliser pour différents concepts de décoration.

Guarda come si possono personalizzare le pareti con PTC STONE. I singoli fogli possono essere incollati a giunti accostati oppure con fughe di diversa larghezza, anche con diverse configurazioni personalizzate.



01 RUSTIKALE FUGE

Für ein rustikales Fugenbild werden die Fugen mit beiliegender Fugenmasse ausgefüllt und z.B. mit einem Cuttermesser bearbeitet.

Rustic joint

For a rustic joint pattern the joints are filled with the enclosed joint filler and worked using a cutter blade, for example.

Joint rustique

Pour obtenir des joints rustiques, ceux-ci doivent être remplis avec le mastic de jointoiment fourni et être travaillés au cutter, par exemple.

Fuga rustica

Per un effetto rustico, le fughe vengono riempite con il sigillante riempitivo fornito in dotazione e lavorate, ad esempio, con la lama di un taglierino.



02 V-FUGE

Mit der Ecke eines Spachtels abgezogene Fugen erhalten die typische V-Fugen-Optik.

V-joint

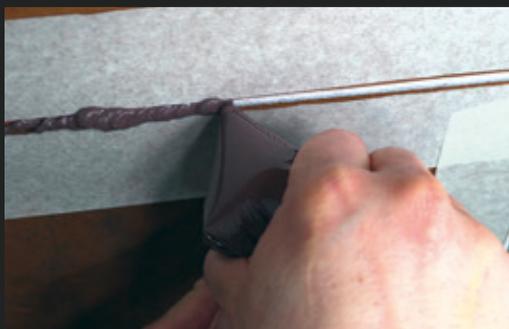
Joints stripped with the corner of a spatula then have a typical V-joint look.

Joint en V

L'aspect d'un joint typique en V peut être obtenu avec l'angle d'une spatule.

Fuga a V

Con lo spigolo di una spatola si possono creare le caratteristiche fughe a V.



03 SCHWEISSNAHT

Um eine Schweißnaht zu simulieren, die Fugenmasse mit einem Spritzbeutel großzügig in die Fugen einspritzen.

Weld seam - To simulate a weld seam, spray a generous amount of joint filler into the joints using a spray bag.

Joint soudé

Afin d'imiter un joint soudé, le mastic de jointoiment doit être injecté de manière abondante à l'aide d'une poche à douille.

Cordone di saldatura

Per simulare un cordone di saldatura, spruzzare nelle fughe una dose abbondante di sigillante con una siringa per decorazioni.

VERARBEITUNGSWEISEN:

Various processing methods / Grande molteplicità
d'utilisations / Istruzioni di applicazione dettagliate



04 MODELLIERTE EXTRAS

Ausgefallene Accessoires wie z.B. Schraubenköpfe oder auch ein Firmenlogo lassen sich mit Styroporformen modellieren.

Modelled extras

Extravagant accessories such as e.g. screw heads or a company logo can be modelled using polystyrene moulds.

Options de modelage

Il est également possible d'intégrer des accessoires originaux, tels que des têtes de boulons ou même un logo d'entreprise. Pour ce faire, on utilise des éléments en polystyrène.

Stampi extra

È possibile creare accessori extra personalizzati, come teste di viti o loghi aziendali, con forme in polistirolo.



Werden diese mit der beiliegenden Fugenmasse fixiert und bestrichen, so ergibt sich ein täuschend echtes Ergebnis.

If these are then fixed in place and coated with the enclosed joint filler, the result is deceptively real.

Una volta fissate con il sigillante per fughe e verniciate, il risultato è incredibilmente realistico.

Si les éléments sont fixés et traités avec le mastic de jointoiment livré, le résultat est vraiment bluffant.



05 SCHALUNGSLÖCHER

Um Schalungslöcher zu simulieren, werden mithilfe eines Forstnerbohrers Löcher in das Material gebohrt.

Formwork holes

In order to simulate formwork holes, use a Forstner drill bit to drill holes into the material.

Trous de coffrage

Les trous de coffrage se laissent intégrer à l'aide d'un foret à pointe de centrage, en perçant des trous dans le matériau.

Fori di armatura

Per simulare i fori di armatura, è possibile forare il materiale con una punta Forstner.



Anschließend werden die Löcher mit beiliegender Spachtelmasse ausgefüllt und z.B. mit einer Glasflasche in Form gebracht.

Then the holes are filled using the enclosed filler compound and moulded using a glass bottle, for example.

Ces trous doivent alors être remplis avec le mastic livré et façonnés à l'aide d'une bouteille en verre, par exemple.

Infine, basta riempire i fori con il sigillante fornito in dotazione e creare la forma giusta, ad esempio con una bottiglia di vetro.

VERARBEITUNGSWEISEN:

Various processing methods / Grande multiplicité d'utilisations / Istruzioni di applicazione dettagliate



06 BETONFUGEN

Mit einem Feinspachtel und der beiliegenden Spachtelmasse können realistische Betonfugen kreiert werden.

Concrete joints

A fine spatula and the enclosed joint filler can be used to create realistic concrete joints.

Joints béton

Il est possible de créer des joints de béton réalistes avec le mastic livré et avec une spatule fine.

Fughe in cemento

Con una spatola fine e il sigillante fornito in dotazione, è possibile realizzare fughe in cemento realistiche.



07 SPRITZSCHUTZVERSIEGELUNG

Für einen zusätzlichen Spritzschutz die Saicos Multi-Top Versiegelung mit einer kleinen Universalrolle auf den Wandbelag auftragen.

Spray protection seal

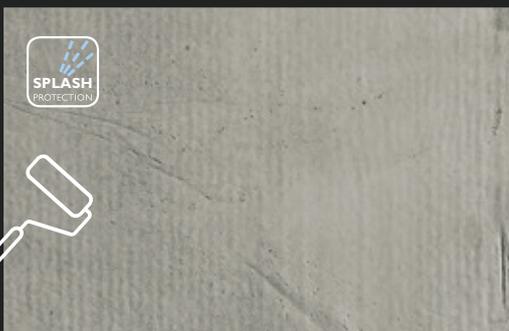
For additional spray protection, apply Saicos MultiTop sealant to the wall covering using a small universal roller.

Protection anti-projections

Pour une protection anti-projections supplémentaire, appliquer du produit d'imprégnation Saicos MultiTop sur le revêtement mural: pour ce faire, utiliser un petit rouleau universel.

Sigillatura antispruzzo

Per una protezione antispruzzo ottimale, applicare il sigillante Saicos MultiTop sul rivestimento con un piccolo rullo universale.



Achtung: Bei einer Spritzschutzversiegelung kann es zu leichten Farbveränderungen des Originalmusters kommen.

Attention: A splash protection seal can cause slight colour changes in the original pattern.

Attention: la protection anti-projections peut donner lieu à une légère altération de la couleur du motif original.

Attenzione: la sigillatura antispruzzo può causare lievi alterazioni cromatiche del disegno originale.



08 OHNE COLOR-FINISH

Werkseitig wird das Backsteindekor Variano Neo 1018 „clean“ und sauber geliefert.

without Color-Finish

The brick decor Variano Neo 1018 is delivered „clean“ from the factory.

sans finition de couleur

Le décor de briques Variano Neo 1018 est livré « clean » et propre départ usine.

senza Color-Finish

Il decoro con effetto mattone Variano Neo 1018 viene fornito „clean“ e pulito.



08 MIT COLOR-FINISH

Mit dem im Lieferumfang enthaltenen „wash“ lässt sich je nach Geschmack ein Used Look erschaffen.

with Color-Finish

With the „wash“ included in the scope of delivery, a used look can be created according to taste.

avec finition de couleur

Le « wash » fourni permet de créer un aspect usé adapté à votre guise.

con Color-Finish

Con il sistema „wash“ fornito in dotazione, è possibile creare a piacere un look „usato“.

TECHNIKTIPP:

Technique / Astuce technique / Suggerimento tecnico



01 VORBEREITUNG

Um eine fortlaufende Backsteinoptik zu erzielen, muss jeweils auf einer Seite die Form der Backsteine grob zugeschnitten werden.

Preparation

To achieve a continuous brick look, the shape of the bricks must be cut roughly on one side each.

Préparation

Afin d'obtenir l'aspect d'un mur de briques, couper grossièrement la forme des briques sur un côté.

Preparazione

Per ottenere un effetto mattone continuo, ritagliare grossolanamente la forma del mattone su un lato.



02 ANBRINGEN UND SCHNEIDEN

Die überlappend an die Wand geklebten Bahnen werden mit einem Cuttermesser mittels Doppelnahtschnitt eingeschnitten.

Application and cutting

Cut the overlapping lengths on the wall with a cutter knife using a double seam cut.

Fixer et couper

Les lés collés en chevauchement sur le mur doivent alors être entaillés en coupe double; pour ce faire, utiliser un cutter.

Applicazione e taglio

Incidere i fogli sovrapposti incollati sulla parete con un taglierino, tramite taglio a doppia giuntura.



03 DOPPELTE SCHICHT ENTFERNEN

Die obere Bahn anheben und die untenliegenden, eingeschnittenen Reste entfernen.

Remove double layer

Lift the top length and remove the cut remnants underneath.

Enlèvement de la couche double

Soulever le lé supérieur et enlever les restes incisés inférieurs.

Rimuovere il doppio strato

Sollevarlo il foglio superiore e rimuovere i residui d'incisione sottostanti.



04 ANKLEBEN

Die Teilstücke mit Kleister versehen und passgenau in der Lücke anbringen.

Glue in place

Apply paste to the sections and fit them exactly in the gap.

Coller

Encoller les morceaux et les fixer correctement dans l'interstice.

Incollare

Applicare la colla sulle parti ritagliate e incollarle con precisione nell'apposito spazio.